

NOTICES TO MARINERS

Issue No.18(Total No.604)

Notice No.500-538

6 May 2013

CONTENTS

I Sailing Bulletin

II Index

■ Notices to Mariners

IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn

Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066

Shanghai Marine Chart Press Center: E-mail: gztg@shmsa.gov.cn

Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011

Guangdong MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn

Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020

China MSA Nautical Charts&Books Publisher: Web: www.chart.gov.cn China Hydrography Website: Web: www.hydro.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

- 1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
- 2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
- 3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
- 4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
- 5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
- 6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1, Publication Information

New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	43231	FAIRWAY OF LVSI PORT (I)	1:35000	2013年4月第1版	
2	43232	FAIRWAY OF LVSI PORT (II)	1:35000	2013年4月第1版	
3	44253	GAOQIAO FAIRWAY	1:5000	2013年4月第3版	

Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44253	GAOQIAO FAIRWAY	1:5000	2012年11月第2版	

2, Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Qinghuangdao Port Southwestwards	(504)
	Changxingdao	(524)
	Tianjin Port	(525)
Yellow Sea	Dandong Port	(501),(502),(503),(520)
	Guanhe	(505)
	Dafeng Port	(506)
	Jiangsu Coastal	(507)
	Yalujiang	(519)
	Zhuanghe Port	(521)
	Dalian Port	(522)
	Dalian Lvshun	(523)
	Weihai Port	(526),(527)
	Yancheng Port	(528),(529),(530)
East China Sea	Changjiangkou	(508),(509),(531),(532)
	Zhoushan Islands	(510)
	Yongjiang	(533)
	Taizhou Port	(534)
	Approaches to Dongtou Island	(511)
	Wenzhou Port	(535)
	Minjiang River	(512)
Taiwan Strait	Meizhou Bay	(513)
	Quanzhou Bay	(536)
	Dongshan Port	(537)
	Penghu Channel	(514)

South China Sea	Approaches to Zhelangjiao	(515)
	Zhujiangkou	(516)
	Nanpeng Islands	(517)
	Hainan Island Eastward	(538)
	Chart Correction	(500)
	Correction	(518)

2, INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
11001	502,503	519,520
11101	503	
11112	503	
12002		523
12113		521
12312		522
12318		522
12333		522
12366		524
21001	504	
21101	504	
21117	504	
23101		525
34123	518	
35111		527
35112		526
1301	501,503	
1303	504	
41001		528
41211	505	
42001	506、507	
42221		529,530
42251	506	529,530
44001	509	
44125		532
44129	509	
44132		531
44133		531,532
44173	508,509	
44174	509	
52001	510	
53253		533
54001		534
54002	500	
55001	500	535
55121	500,511	

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
62312	512	
62313	512	
63131	513	
64111	513	
64221		536
66411		537
2307	507	
2308	510	
2312	514	
80820	516	
81002	517	
82001	515	
82302	515	
84206	516	
84211	516	
84216	516	
84236	516	
85001	516,517	
85101	516	
86101	517	
02001		538
3313	515	
3314	517	

Notices to Mariners

500.Chart Correction

Insert "6₆" in position 27°52′50″.1N, 121°09′07″.3E and change 10m contourline.

Chart 54002(2013-297) 55001(2013-383) 55121(2013-300)

501. Yellow Sea - Dandong Port - Buoyage

Delete the light-buoy in the following position:

Name	Position
(1)丹东港 32 号浮标	40°01′09″.1N,124°22′34″.4E
(2)丹东港 33 号浮标	40°01′46″.4N,124°22′22″.8E
(3)丹东港 33A 号浮标	40°02′07″.4N,124°22′20″.3E
(4)丹东港 34 号浮标	40°02′16″.9N,124°22′00″.6E

Chart 1301(with chart unchanged)[2013–249]

Source Dandong Navigation Notice 004/2013

502. Yellow Sea - Dandong Port - Buoyage

Move the following light-buoy to new position:

Name Former Position New Position

(1)丹东港 25 号浮标 39°54′39″.7N,124°17′34″.5E 39°54′39″.0N,124°17′38″.5E

(2) 丹东港 26 号浮标 39°54′53″.9N,124°17′32″.4E 39°54′43″.6N,124°17′34″.3E

Chart 11001 (with chart unchanged) [2013–48]

Source Dandong Navigation Notice 004/2013

503. Yellow Sea - Dandong Port - Buoyage

Change the characteristic of light-buoy in the following position:

Position	Former Characteristic	New Characteristic
(1)39°46′59″.9N,124°09′54″.9E	(09)	(09) 4
(2)39°47′37″.2N,124°09′43″.5E	(10)人	(10) 绿
(3)39°46′08″.6N,123°44′20″.7E	(Y01) / ((Y01) 於內(3)红 10s
(4)39°46′27″.6N,123°44′06″.9E	(Y02) Å ≰≟⊑	(Y02) が闪(3)紅 10s 企 ★闪(3)緑 10s
(5)39°46′55″.3N,123°43′01″.9E	(Y03) 绿	(Y03) 绿
(6)39°47′01″.8N,123°42′17″.1E	(Y04) 绿	(Y04) 绿
(7)39°46′56″.9N,123°42′00″.5E	(Y05) 经验	(Y05) 绿 (Y05)

(8)39°47′05″.8N,123°41′25″.9E

(9)39°47′37″.9N,123°40′51″.6E

(10)39°47′56″.9N,123°40′48″.4E

(Y06) (Y06) (Y06) (Y07) (Y07) (Y07) (Y07) (Y08) (Y08

Characteristic

Chart 11001(3,6,10)[2013-502] 11101(1,2)[2013-48] 11112(1,2)[2013-48]

1301(3)[2013-501]

Source DandongNavigationNotice 005/2013

504.Bohai Sea - Qinghuangdao Port Southwestwards - Wreck

Insert "据报: (2013)" in position 39°49′24"N,119°34′24"E.

Chart 21001(2013-409) 21101(2013-409) 21117(2012-1137) 1303(2013-409)

Source NTM2013-(14)-468

505.Yellow Sea - Guanhe - Lightbeacon

Insert "^{文莫(C)黄 12s12m3M}" named "陈家港电厂码头灯桩" in position 34°25′47″.4N,119°47′41″.5E.

Chart 41211(2013-250)

Source Shanghai Aids 008/2013

506.Yellow Sea - Dafeng Port - Buoyage

Insert " $\int_{\mathfrak{S}}^{\hat{\mathbb{Z}}(0)} d^{\frac{1}{2}s}$ " named "海洋观测灯浮" in position 33°26′40″.0N,120°47′34″.0E.

Chart 42001[2013-274] 42251[2013-274]

Source Shanghai Aids 008/2013

507.Yellow Sea - Jiangsu Coastal - Lightbeacon

Insert the lightbeacon in the following position:

Name Position

(1)如东 6 号测风塔灯桩 32°42′12″.1N,121°26′36″.7E

(2)如东7号测风塔灯桩 32°49′23″.8N,121°40′42″.2E

Chart 42001(1)[2013-506] 2307[2012-1700]

Source Shanghai Aids 008/2013

508.East China Sea - Changjiangkou - Buoyage

Delete the light–buoy named "沉 25 号" in position 31°23′50″.6N,122°20′01″.7E.

Chart 44173(with chart unchanged)[2013–380]

Source Shanghai Aids 008/2013

509.East China Sea - Changjiangkou - Nancao Channel - Sounding

Insert "5₄" in position 31°08′29″.6N, 121°53′28″.1E.

Chart 44001(2013-380) 44129 (2013-) 44173(2013-508) 44174(2013-)

Source Hydrographic Department Shanghai MSA

510.East China Sea - Zhoushan Islands - Approaches to Shengsi Islands - Wreck

Insert "据报:并:概位" in position 30°44′55″N,122°22′04″E.

Note: the wreck is known as "六航机 266".

Chart 52001[2013-430] 2308[2013-430]

Source Zhoushan Navigation Notice 055/2013

511.East China Sea - Approaches to Dongtou Island - Lightbeacon

Insert "(深门2) ДСС 4s10m4M(同闪)" in position 27°52′29″.2N, 121°05′53″.6E.

Note: Shenmen No.1, No.2, No.3, No.4 lightbeacon flash synchronizely.

Chart 55121[2013-500]

Source Shanghai Aids 008/2013

512.East China Sea - Minjiang River - Lightbeacon

Insert "(1) 為[2s11m3M]" named "吉安码头 1 号灯桩" in position 26°01′17″.5N,119°29′48″.7E.

Chart 62312(2011-275) 62313(2011-)

Source Shanghai Aids 008/2013

513. Taiwan Strait - Meizhou Bay - Douwei Harbour - Buoyage

Move the following light-buoy to new position:

Name Former Position New Position

(1)湄洲湾 18 号灯浮及 AIS 航标 25°03′51″.3N,119°01′21″.5E 25°03′35″.5N,119°01′42″.9E

(2)湄洲湾 P3 灯浮 25°03′46″.4N,119°01′16″.7E 25°03′41″.1N,119°01′09″.2E

Chart 63131[2013-123] 64111[2013-123]

Source Shanghai Aids 008/2013

514. Taiwan Strait - Penghu Channel - Wreck

Insert "(2013): *** in position 23°40′06″.0N, 119°55′03″.0E.

Note: the wreck is made of wood, sank on 14 January 2013.

Chart 2312(2013-122)

Source NTM2013-(14)-479

515. South China Sea - Approaches to Zhelangjiao - Wreck

Insert "概位: ++-据报(2013)" in position 22°37′54″N,115°30′54″E.

Note: the wreck "ZHEN HANG 18" sank on 12 April 2013.

Chart 82001[2012-1655] 82302[2012-1110] 3313[2013-467]

Source Guangdong Navigation Warning 083/2013

516.South China Sea - Zhujiangkou - Aids

Move the following aids to new position:

Name Former Position New Position (1)沙堤湾灯桩 21°36′10″.2N,112°45′04″.1E 21°36′08″.8N,112°44′58″.1E (2)三洲港灯桩 21°45′47″.4N,112°46′44″.6E 21°43′56″.6N,112°45′14″.5E (3)十三湾北堤头灯桩 22°09′17″.1N,113°49′36″.2E 22°09′17″.1N,113°49′34″.3E (4)二号横越区北界线标牌 22°57′52″.5N,113°31′48″.3E 22°57′50″.6N,113°31′50″.0E Chart 80820(3)(with chart unchanged)[2013–387] 84206(3)(with chart unchanged)[2013–388] 84211(3)[2013–387]

84216(4)[2012–746] 84236(4)[2012–] 85001(1,2)[2013–468]

85101(1,2)[2013-468]

Source Guangdong Aids 026/2013

517. South China Sea - Nanpeng Islands - Nanpeng Island - Lighthouse

- (1)删去 21°32′54″.4N,112°10′51″.9E 处的南鹏岛灯塔" $\mathfrak{D}_{\overline{a}\overline{\mu}(G)}^{N_{9sl91m20M}}$ "。
- (2)在 21°32′56″.4N,112°10′57″.2E 处加绘南鹏岛灯塔" ��\$\partit{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{2}}}}\$0.98191m20M} "}}.}}}} \end{eng}} \end{eng}} \tag{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\tin}}}}}}}}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}} \end{eng}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng}}} \end{eng}} \end{eng} \end{eng}} \end{eng}} \end{eng}} \end{eng}} \end{eng}} \end{eng}} \end{eng}} \end{eng

Chart 81002[2013-468] 85001[2013-516] 86101[2013-468] 3314[2013-468]

Source Guangdong Aids 026/2013

518.Correction

Add chart 34123 to notice No.465,466 in Issue No.17 2013.

- 1, Delete anchorage and note "作业 \$\frac{1}{2}\$ No1" in the following position:
- (1)37°39′40″.9N,120°12′52″.0E
- (2)37°39′40″.9N,120°14′02″.8E
- (3)37°38′50″.9N,120°14′02″.8E

(4)37°38′50″.9N,120°12′52″.0E

£

Insert anchorage joining the following position and note " No4" inside:

- (5)37°38′50″.0N,120°12′52″.0E
- $(6)37^{\circ}38'50''.0\mathrm{N}, 120^{\circ}13'10''.0\mathrm{E}$
- (7)37°39′08″.7N,120°12′52″.0E

Chart 34123(2012–1199)

Source Yantai Navigation Notice 015/2013

Temporary Notices

519. Yellow Sea - Yalujiang - Spring Buoy(T)

Chinese Version Only.

Note: temporary notice No.79 in Issue No.3 2013 is cancelled.

Chart 11001

Source Dandong Navigation Notice 004/2013

520.Yellow Sea - Dandong Port - Spring Buoy(T)

Chinese Version Only.

Note: temporary notice No.80 in Issue No.3 2013 is cancelled.

Chart 11001

Source Dandong Navigation Notice 005/2013

521. Yellow Sea - Zhuanghe Port - Spring Buoy(T)

Chinese Version Only.

Note: the related content in temporary notice No.81 in Issue No.3 2013 is cancelled.

Chart 12113

Source Beihai Aids 014/2013

522. Yellow Sea - Dalian Port - Beiliang Harbour - Dredging(T)

From 9 April to 7 June 2013, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1)38°58′59″.0N,121°48′09″.6E
- (2)38°58′31″.0N,121°48′39″.2E
- (3)38°58′20″.8N,121°48′06″.9E
- (4)38°58′42″.7N,121°47′47″.1E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06. Mariners are advised to contact with operating vessel.

Chart 12312 12318 12333

Source Dalian Navigation Notice 015/2013

523. Yellow Sea - Dalian Lyshun - Reclamation(T)

From 9 April to 31 December 2013, reclamation is in progress day and night within the area

bounded by the following position:

- (1)38°47′22″.9N,121°16′31″.1E
- (2)38°47′22″.0N,121°16′32″.9E
- (3)38°47′19″.1N,121°16′32″.5E
- (4)38°47′17″.0N,121°16′27″.6E
- (5)38°47′24″.7N,121°16′13″.3E
- (6)38°47′25″.7N,121°16′15″.1E
- (7)38°47′25″.9N,121°16′17″.7E
- (8)38°47′25″.7N,121°16′20″.4E
- (9)38°47′24″.2N,121°16′25″.1E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.10. Mariners are advised to contact with operating vessel. Mariners should contact with operating vessel two hours early before entering the operating area. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 12002

Source DalianNavigation Notice 014/2013

524.Bohai Sea - Changxingdao - Spring Buoy(T)

Chinese Version Only.

Note: temporary notice No.1595 in Issue No.49 2012 is cancelled.

Chart 12366

Source Beihai Aids 013/2013

525.Bohai Sea - Tianjin Port - Dredging(T)

From 4 April to 30 September 2013, dredging is in progress day and night within tianjin port. Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09.

Chart 23101

Source Tianjin Navigation Notice 016/2013

526. Yellow Sea - Weihai Port - Work(T)

From 23 August 2012 to 6 July 2013, working is in progress from 07:00 to 20:00 within the area bounded by the following position:

- (1)37°28′52″.8N,122°08′09″.1E
- (2)37°28′53″.0N,122°08′07″.9E
- (3)37°28′43″.2N,122°08′05″.2E
- (4)37°28′33″.3N,122°08′07″.7E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&19.

Chart 35112

Source Weihai Navigation Notice 028/2012&014/2013

527. Yellow Sea - Weihai Port - Moving Project(T)

From 25 February 2010 to 30 June 2013, moving project is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)37°26′08″.6N,122°10′38″.5E
- (2)37°26′21″.7N,122°10′53″.9E
- (3)37°26′07″.2N,122°11′12″.5E
- (4)37°25′54″.9N,122°10′57″.6E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16.

Chart 35111

Source Weihai Navigation Notice 003/2010&012/2013

528.Yellow Sea - Yancheng Port - Fairway Construction&Dredging(T)

From 5 January to 30 December 2013, fairway construction&dredging is in progress within an area bounded by the following position:

- (1)34°18′35″N,120°15′40″E
- (2)34°18′57″N,120°16′33″E
- (3)34°18′56″N,120°16′50″E
- (4)34°17′29″N,120°19′44″E
- (5)34°17′13″N,120°19′31″E
- (6)34°18′05″N,120°17′42″E
- (7)34°17′46″N,120°16′45″E

Operating vessels are showing signals and keeping watch on VHF Ch.16.

Chart 41001

Source Lianyungang Navigation Notice 002/2013, Yancheng Navigation Notice 018/2013

529. Yellow Sea - Yancheng Port - Pier Construction(T)

From 27 June 2012 to 30 December 2013, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)33°17′41″.7N,120°49′11″.8E
- (2)33°17′13″.2N,120°49′23″.8E

- (3)33°17′08″.4N,120°49′07″.6E
- (4)33°17′15″.3N,120°49′04″.7E
- (5)33°16′30″.2N,120°46′47″.5E
- (6)33°16′36″.9N,120°46′45″.7E
- (7)33°17′27″.8N,120°48′59″.4E
- (8)33°17′36″.9N,120°48′55″.6E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to contact with operating vessel ahead and navigate with caution.

Chart 42221 42251

Source Lianyungang Navigation Notice 096/2012, Yancheng Navigation Notice 013,022/2012&019/2013

530. Yellow Sea - Yancheng Port - Pier Construction(T)

From 23 May 2012 to 30 December 2013, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)33°13′44″.3N,120°49′48″.2E
- (2)33°14′22″.8N,120°51′45″.7E
- (3)33°14′58″.0N,120°51′30″.8E
- (4)33°14′19″.1N,120°49′32″.1E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 42221 42251

Source Lianyungang Navigation Notice 081/2012, Yancheng Navigation Notice 015,020, 025/2012&013/2013

531.East China Sea - Changjiangkou - Sand Fetching and Filling(T)

From 13 March 2012 to 30 December 2013, sand fetching and filling is in progress in the following area:

Position of sand filling operating vessel is between the following two position:

- (1)31°27′11″N,121°48′20″E
- (2)31°26′52″N,121°48′46″E

Sand fetching area is bounded by the following position:

- (3)31°25′50″.1N,121°46′41″.2E
- (4)31°25′39″.0N,121°46′57″.8E

(5)31°25′42″.3N,121°47′00″.6E

(6)31°25′53″.3N,121°46′44″.0E

Operating vessel is showing signals, keeping watch on VHF Ch.06. Mariners are advised to navigate with caution. Vessel are required to keep a safe distance from the operating vessel and passby slowly.

Chart 44132 44133

Source Shanghai Navigation Notice 032,378/2012&125/2013

532.East China Sea - Changjiangkou - Construction(T)

From 24 April to 31 October 2013, construction is in progress centered on 31°25′51″N,121° 43′02″E, radius 300m.

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.06. AIS is on work. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to keep 100m from the working area and passby slowly.

Chart 44125 44133

Source Shanghai Navigation Notice 114/2013

533.East China Sea - Yongjiang - Working(T)

From 20 April to 30 June 2013, working is in progress centered on 29°53′20″.3N,121°33′52″. 6E(PA), approaches to the line joining the position 29°53′19″.9N,121°33′51″.1E and 29°53′21″. 2N,121°33′52″.5E.

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.06. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 53253

Source Ningbo Navigation Notice 072/2013

534.East China Sea - Taizhou Port - Linhai Harbour - Pier construction(T)

From 18 April 2013 to 31 August 2014, pier construction is in progress within an area bounded by the following position:

(1)28°41′26″N,121°44′39″E

(2)28°41′26″N,121°45′17″E

(3)28°41′08″N,121°45′13″E

(4)28°41′08″N,121°44′33″E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised

to navigate with caution. Vessel are required to keep a safe distance from the operating vessel and pass-by slowly. Vessels must obey the command of guardship.

Chart 54001

Source Taizhou Navigation Notice 020/2013

535. East China Sea - Wenzhou Port - Fetching and Filling(T)

From 15 April to 31 July 2013, fetching and filling is in progress within an area bounded by the following position:

- $(1)27^{\circ}50'41''N,120^{\circ}50'24''E$
- (2)27°49′14″N,120°51′46″E
- (3)27°48′36″N,120°50′54″E
- (4)27°50′03″N,120°49′32″E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessel are required to keep a safe distance from the operating vessel and pass-by slowly.

Chart 55001

Source Wenzhou Navigation Notice 023/2013

536. Taiwan Strait - QuanzhouBay - Construction(T)

From 1 May to 1 November 2013, construction is in progress within an area bounded by the following position:

- (1)24°51′59″.2N \118°47′42″.6E
- (2)24°51′44″.9N 118°47′22″.3E
- (3)24°49′10″.4N、118°49′32″.2E
- (4)24°49′20″.3N、118°49′46″.3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&10. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution.

Chart 64221

Source Quanzhou Navigation Notice 027/2013

537. Taiwan Strait - Dongshan Port - Berth Construction(T)

From 3 April to 31 December 2013, berth construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)23°46′09″.3N,117°34′39″.8E

- (2)23°45′59″.0N,117°34′39″.8E
- (3)23°45′59″.0N,117°34′48″.4E
- (4)23°46′05″.5N,117°34′48″.5E
- (5)23°46′09″.3N,117°34′43″.7E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 66411

Source Zhangzhou Navigation Notice 007/2013

538. South China Sea - Hainan Island Eastward - Bo'ao Port - Construction(T)

From 1 May 2013 to 1 May 2014, construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)19°11′59″.8N,110°36′16″.4E
- (2)19°11′43″.3N,110°36′29″.4E
- (3)19°11′34″.5N,110°36′25″.5E
- (4)19°11′22″.7N,110°36′36″.8E
- (5)19°11′29″.5N,110°36′49″.2E
- (6)19°11′36″.9N,110°36′48″.8E
- (7)19°11′41″.6N,110°36′45″.3E
- (8)19°11′44″.4N,110°36′33″.2E
- (9)19°12′00″.7N,110°36′20″.1E

The signals are showed in the front of working area. Vessels are not permitted to enter the area. Anchoring and other works are prohibited within the above operating area.

Chart 02001

Source Hainan Navigation Notice 016/2013

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s)of report sender(s)
Mailing address
Subject
Geograghical area
Position or area limit("PA"indicated if applicable)
Affected chart(s)/publication(s)
Details:
Suggestion(s)/request(s)

Date:

Signature:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
 - c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
 - e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
 - f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
 - e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.